

AZZJONI KONGUNTA TAL-KUNSILL 2007/807/PESK

tas-6 ta' Diċembru 2007

li temenda l-Azzjoni Kongunta 2005/889/PESK dwar l-istabbiliment ta' Missjoni ta' l-Unjoni Ewropea ta' Assistenza fil-Fruntieri għall-Punt ta' Qsim ta' Rafah (EU BAM Rafah)

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

(1) Għandu jiddahhal l-Artikolu li ġej:

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 14 tiegħu,

"Artikolu 4a

Billi:

Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili

(1) Fil-25 ta' Novembru 2005, il-Kunsill adotta Azzjoni Kongunta 2005/889/PESK dwar l-istabbiliment ta' Missjoni ta' l-Unjoni Ewropea ta' Assistenza fil-Fruntieri għall-Punt ta' Qsim ta' Rafah (EU BAM Rafah) ⁽¹⁾.

1. Id-Direttur tal-Kapaċità Ċivili ta' l-Ippjanar u t-Tmexxija għandu jkun il-Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili għall-EU BAM Rafah.

(2) Fit-18 ta' Ġunju 2007, il-Kunsill approva Linji Gwida għall-Istruttura ta' Kmand u Kontroll għall-Operazzjonijiet Ċivili ta' l-UE fl-Immaniġġar ta' Krizijiet. Dawn il-Linji Gwida notevolment jipprevedu li Kmandant ta' Operazzjoni Ċivili ser jeżerċita kmand u kontroll fl-livell strateġiku għall-ippjanar u t-tmexxija ta' l-operazzjonijiet kollha ta' maniġġar ta' krizijiet ċivili, taht il-kontroll politiku u d-direzzjoni strateġika tal-Kumitat Politiku u ta' Sigurtà u l-awtorità ġenerali tas-Segretarju Ġenerali/Rappreżentant Għoli għall-PESK. Dawn il-Linji Gwida jipprevedu ulterjorment li d-Direttur tal-Kapaċità Ċivili ta' l-Ippjanar u t-Tmexxija stabbilita fis-Segretarjat tal-Kunsill, ser ikun il-Kmandant ta' l-Operazzjonijiet Ċivili għal kull operazzjoni ċivili ta' maniġġar ta' krizijiet.

2. Il-Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili, taht il-kontroll politiku u d-direzzjoni strateġika tal-Kumitat Politiku u ta' Sigurtà (KPS) u l-awtorità ġenerali tas-Segretarju Ġenerali/Rappreżentant Għoli, għandu jeżerċita kmand u kontroll ta' l-EU BAM Rafah fil-livell strateġiku.

3. Il-Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili għandu jiżgura implimentazzjoni xierqa u effettiva tad-deċiżjonijiet tal-Kunsill kif ukoll id-deċiżjonijiet tal-KPS, inkluż bil-hruġ ta' istruzzjonijiet fil-livell strateġiku kif mehtieg lill-Kap tal-Missjoni.

4. Il-persunal kollu sekondat għandu jibqa' taht il-kmand shih ta' l-awtoritajiet nazzjonali ta' l-Istat emittenti jew ta' l-istituzzjoni ta' l-UE. L-awtoritajiet nazzjonali għandhom jittrasferixxu l-Kontroll Operattiv (OPCON) tal-persunal, it-timijiet u l-unitajiet tagħhom lill-Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili.

(3) Huwa mehtieg li l-Istruttura ta' Kmand u Kontroll imsemija hawn fuq tkun mingħajr preġudizzju għar-responsabbiltajiet kuntrattwali tal-Kap tal-Missjoni lejn il-Kummissjoni għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Missjoni.

5. Il-Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili għandu r-responsabbiltà ġenerali biex jiżgura li d-dmir ta' diligenza ta' l-UE jiġi attwat b'mod xieraq.

(4) Il-Kapaċità ta' l-Għassa stabbilita fis-Segretarjat tal-Kunsill għandha tiġi attivata għall-Missjoni.

6. Il-Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili u r-Rappreżentant Speċjali ta' l-UE għandhom jikkonsultaw lil xulxin kif mehtieg.

(5) L-Azzjoni Kongunta 2005/889/PESK għandha tiġi emendata kif mehtieg,

(2) L-Artikoli 5(2) sa (5) għandhom jinbidlu b'dan li ġej:

ADOTTA DIN L-AZZJONI KONGUNTA:

"2. Il-Kap tal-Missjoni għandu jiehu r-responsabbiltà u jeżerċita kmand u kontroll tal-missjoni fuq il-post ta' l-operazzjoni.

Artikolu 1

L-Azzjoni Kongunta 2005/889/PESK hija b'dan emendata kif ġej:

3. Il-Kap tal-Missjoni għandu jeżerċita kmand u kontroll fuq il-persunal, it-timijiet u l-unitajiet minn Stati kontribwenti kif inkarigat mill-Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili flimkien mar-responsabbiltà amministrattiva u loġistika inkluż fuq l-assi, r-riżorsi u l-informazzjoni li qegħdin għad-dispożizzjoni tal-missjoni.

⁽¹⁾ ĠU L 327, 14.12.2005, p. 28.

4. Il-Kap tal-Missjoni għandu jagħti istruzzjonijiet lill-persunal kollu tal-missjoni, għat-tmexxija effettiva ta' l-EU BAM Rafah fil-post ta' l-operazzjoni, jassumi l-koordinazzjoni u l-amministrazzjoni ta' kuljum tagħha, billi jimxi fuq l-istruzzjonijiet fil-livell strateġiku tal-Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili.

5. Il-Kap tal-Missjoni għandu jkun responsabbli għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Missjoni. Għal dan il-ghan, il-Kap tal-Missjoni għandu jiffirma kuntratt mal-Kummissjoni.

6. Il-Kap tal-Missjoni għandu jkun responsabbli għall-kontroll dixxiplinarju fuq il-persunal. Għall-persunal sekondarju, l-azzjoni dixxiplinarja għandha tiġi eżerċitata mill-awtoritajiet nazżjonali konċernati jew mill-istituzzjoni konċernata ta' l-UE.

7. Il-Kap tal-Missjoni għandu jirrappreżenta l-EU BAM Rafah fiż-żona ta' l-operazzjonijiet u għandu jiżgura l-viżibbiltà adegwata tal-Missjoni.

8. Il-Kap tal-Missjoni għandu jikkoordina, kif xieraq, ma' atturi ta' l-UE oħrajn fuq il-post. Mingħajr preġudizzju għall-linja ta' kmand, il-Kap tal-Missjoni għandu jirċievi gwida politika lokali mir-Rappreżentant Speċjali ta' l-UE.”.

(3) L-Artikolu 7(5) għandu jinbidel b'dan li ġej:

“5. Il-persunal kollu għandu jwettaq id-doveri tiegħu u jaġixxi fl-interess tal-Missjoni. Il-persunal kollu għandu jirrispetta l-prinċipji tas-sigurtà u l-istandards minimi stabbiliti mid-Deciżjoni tal-Kunsill 2001/264/KE tad-19 ta' Marzu 2001 li tadotta r-regolamenti ta' sigurtà tal-Kunsill (*).

(*) ĠU L 101, 11.4.2001, p. 1. Deciżjoni kif emendata l-aħhar mid-Deciżjoni 2004/438/KE (ĠU L 164, 26.6.2007, p. 24).”.

(4) L-Artikolu 9 għandu jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 9

Linja ta' Kmand

1. L-EU BAM Rafah għandu jkollha linja ta' kmand unifikata, bhala operazzjoni ta' manigġar ta' kriżijiet.

2. Il-KPS għandu jeżerċita, taht ir-responsabbiltà tal-Kunsill, il-kontroll politiku u d-direzzjoni strateġika ta' l-EU BAM Rafah.

3. Il-Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili, taht il-kontroll politiku u d-direzzjoni strateġika tal-KPS u l-awtorità ġenerali tas-Segretarju Ġenerali/Rappreżentant Gholi, huwa l-kmandant ta' l-EU BAM Rafah fl-livell strateġiku u, bhala tali, għandu joħroġ istruzzjonijiet lill-Kap tal-Missjoni u jipprovdi konsulenza u appoġġ tekniku.

4. Il-Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili għandu jirrapporta lill-Kunsill permezz tas-Segretarju Ġenerali/Rappreżentant Gholi.

5. Il-Kap tal-Missjoni għandu jeżerċita kmand u kontroll fuq l-EU BAM Rafah fuq il-post ta' l-operazzjoni u għandu jkun direttament responsabbli lejn il-Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili.”.

(5) L-Artikolu 10 għandu jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 10

Kontroll politiku u direzzjoni strateġika

1. Il-KPS għandu jeżerċita, taht ir-responsabbiltà tal-Kunsill, il-kontroll politiku u d-direzzjoni strateġika tal-missjoni. Il-Kunsill b'dan jawtorizza lill-KPS sabiex jiehdu d-deciżjonijiet rilevanti għal dan il-ghan skond l-Artikolu 25 tat-Trattat. Din l-awtorizzazzjoni għandha tinkludi s-setgħat għall-hatra ta' Kap tal-Missjoni, fuq proposta mis-Segretarju-Ġenerali/Rappreżentant Gholi, u għall-emendar ta' l-OPLAN. Għandha tinkludi wkoll is-setgħat li sussegwentement jittiehdu deciżjonijiet rigward il-hatra tal-Kap tal-Missjoni. Is-setgħat ta' deciżjoni fir-rigward ta' l-oġġettivi u t-tmiem tal-missjoni għandhom jibqgħu fidejn il-Kunsill.

2. Il-KPS għandu jirrapporta lill-Kunsill f'intervalli regolari.

3. Il-KPS għandu jirċievi fuq bażi regolari u kif mehtieg rapporti mill-Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili u l-Kap tal-Missjoni dwar kwistjonijiet fl-oqsma tar-responsabbiltà tagħhom.”.

(6) L-Artikolu 12 għandu jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 12

Sigurtà

1. Il-Kmandant ta' l-Operazzjoni Ċivili għandu jidderiegi l-ippjanar tal-miżuri ta' sigurtà tal-Kap tal-Missjoni u jiżgura l-implimentazzjoni xierqa u effettiva tagħhom għall-EU BAM Rafah skond l-Artikoli 4a u 9, f'koordinazzjoni ma' l-Uffiċċju ta' Sigurtà tas-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill (l-Uffiċċju ta' Sigurtà tas-SĠK).

2. Il-Kap tal-Missjoni għandu jkun responsabbli mis-sigurtà ta' l-operazzjoni u sabiex jiżgura konformità ma' rekwiżiti minimi ta' sigurtà applikabbli għall-operazzjoni, skond il-politika ta' l-Unjoni Ewropea dwar is-sigurtà tal-persunal skjerat barra l-UE f'kapaċità operattiva taht it-Titolu V tat-Trattat u d-dokumenti ta' sostenn tiegħu.

3. Il-Kap tal-Missjoni għandu jkun assistit minn Uffiċjal Kap tas-Sigurtà (UKS), li jirrapporta lill-Kap tal-Missjoni u jzomm ukoll relazzjoni funzjonali mill-qrib ma' l-Uffiċċju ta' Sigurtà tas-SĠK.

4. Il-persunal ta' l-EU BAM Rafah għandu jagħmel taħriġ obbligatorju ta' sigurtà qabel id-dhul tiegħu fil-funzjoni, f'konformità ma' l-OPLAN. Għandu jingħata taħriġ regolari ta' aġġornament organizzat mill-UKS fuq il-post ta' l-operazzjoni.”.

(7) Għandu jiddaħhal l-Artikolu li ġej:

“Artikolu 15a

Għassa

Il-Kapaċità ta' l-Għassa għandha tiġi attivata għall-EU BAM Rafah.”.

(8) Għandu jiġi miżjud il-paragrafu li ġej lill-Artikolu 18:

“Id-Deciżjonijiet tal-KPS skond l-Artikolu 10(1) fir-rigward tal-ħatra tal-Kap tal-Missjoni għandhom ukoll jiġu pubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea.”.

Artikolu 2

Din l-Azzjoni Kongunta għandha tidhol fis-seħh fil-jum ta' l-adozzjoni tagħha.

Artikolu 3

Din l-Azzjoni Kongunta għandha tiġi pubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea.

Magħmula fi Brussell, 6 ta' Dicembru 2007.

Għall-Kunsill

Il-President

A. COSTA